



EL SEÑOR

## Don Ramón de Zavala y Ortiz de Bustamante

Falleció a las nueve de la noche del día cuatro del actual a los 29 años de edad

Después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

E. P. D.

Sus padres señores Marqueses de la Alameda, hermanas, hermano político, tíos, tías, primos, primas y demás parientes,

Ruegan a usted le encomiende a Dios Nuestro Señor en sus oraciones y asista al funeral que se celebrará en la iglesia parroquial de San Pedro Apostol, mañana miércoles a las diez, y a continuación a la conducción del cadáver al cementerio de Santa Isabel, por lo que le quedarán profundamente agradecidos.

El duelo se recibe en el ático de la iglesia, y se despide en el cementerio. Los que por olvido no hayan recibido esquela, se darán por avisados con la presente.

El Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de la diócesis se ha dignado conceder 50 días de indulgencia a sus fieles diocesanos por cada Misa que oyeren, Comunión que aplicaren 6 parte de Rosario que rezaren en sufragio del alma del finado.

7764



LA SEÑORA

## DOÑA ELENA VIANA DE VERDE

Ha fallecido a las diez de la mañana de hoy a los 40 años de edad

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICIÓN APOSTÓLICA

E. P. D.

Su desconsolado esposo don Félix Verde, sus hijas Luisa y Josefa, padre político don Luis Verde, hermanos don Laurencio, catedrático del Seminario Conciliar, doña Luisa, doña Guadalupe y doña Dolores, hermanas políticas don Cipriano Verde, don Pedro Aranguren y doña Isabel Aguilera, sobrinos, tíos, primos y demás parientes,

Suplican a sus amigos se sirvan encomendarla a Dios en sus oraciones y asistir a la conducción del cadáver al Cementerio, que tendrá lugar mañana miércoles a las cuatro y media de la tarde, y a los funerales que, en sufragio del alma de la finada, se celebrarán en la iglesia parroquial de San Pedro Apostol, el jueves a las diez de su mañana, por lo que recibirán especial favor.

Vitoria 5 de Noviembre de 1907. El duelo se recibe y despide en el ático de la Iglesia. Casa mortuoria, Plaza de la Provincia 12, 2.

El Excmo. é Ilmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder 50 días de indulgencia a sus fieles diocesanos, por cada Misa que oyeren, comunión que aplicaren 6 parte de Rosario que rezaren en sufragio del alma de la finada.

### HERALDO ALAVÉS

Teléfono núm. 43.—Apartado núm. 14

### P. HERNANDEZ

Médico

ENFERMEDADES DEL

estómago, piel y genito-uritarias

Electroterapia

Consultas de 10 a 1 y 4 a 6

excepto los domingos

GRATIS A LOS POBRES LOS DOMINGOS DE 9 A 11

Estación 24, pral. derecha

### EN EL CEMENTERIO

## La cruz del Chato-doble

No llueve. Ya no oigo en las vidrieras de mi cuarto de estudio, la salmedida que dice el otoño, con el triste golpeo de la lluvia. Caía el agua sobre las hojas de la arboleda, poniéndolas con brillo de esmalte. Los ojos no podían espaciarse. A los pocos metros, se cerraba el horizonte en una inmensa mancha gris que venía de sobre nuestras cabezas, a tocar el suelo. Este, mojado, devolvía con reflejos, la luz pobre que caía sobre la tierra encharcada. En la sucesión de estaciones decretada por ley de la naturaleza, llegaba a morir la alegría del verano, en el seno helador y cenicento del invierno. Yo asistía a esta muerte, con las congojas con que se ve toda agonia...

Ha salido el sol. Iba a saludarle con las palabras musicales y graciosas del poeta. Pero comprimi mi pobre erudicio y digo: Hay que aprovechar un día de luz alegre. El astro de ahora, no es aquel bravo que enrojecía los objetos y calentaba nuestra piel. Es anémico, blanco, inerte, que ni siquiera puede darnos la sensación de tibieza en nuestra carne.

Un cielo pobremente azul, es barrado por nubes delgadas. El viento anda bruscamente. Tropieza con rabia en todos los objetos. Parece que se duele de sentirse herido por ellos. Le oigo bramar unos ríos, con voz enronquecida. Es que se pone a su paso una mole. Ahora gime. Es que le rasga un hilo de alambre.

Salí por las calles sin objetivo. Empezó el remordimiento a arañar mi conciencia. ¿Qué haces errante, sin pensamiento que te arrastre al trabajo útil para la hoja impresa que pide codiciosamente ideas, relatos, prosa más o menos vil, sin saciarse nunca? ¿No ves que si hoy se hartó poniéndole sus columnas repletas, mañana tienes otra vez el papel blanco que debes ayudar a llenar de letras negras, diminutas, que formadas una junto a otra, como ejército organizado, esparcen por el pueblo nuestro trabajo de periodistas? Y contestaba mi deseo espoleado por el deber.

¿A dónde voy? Son las cuatro de la tarde. Hera de paz en la calle. Las grandes vías, desiertas. Las paseo una por una. Solo encuentro a la guardia municipal, cuyos individuos al acercarme, llevan la mano a la teresiana, en señal de respeto. Parece que una calamidad asoló la población. Unos perecieron; otros fueron a sus casas a esconderse espantados. Pensaría cualquiera, que en la ciudad se alinearon las casas, para que el viento, ese viento ruidoso, que arranca sombreros, que bate faldas, que tumba chimeneas, pasee sole y triunfador.

Cuando las agujas del reloj de San Miguel me decían que llevaba media hora perdida, encontré a un amigo. ¿A dónde va usted? Yo contesto—No lo sé. ¿Qué hace usted? No lo sé. ¿Quiéreme seguirme? Voy con usted. Y ¿se puede saber hacia qué sitio? Al Cementerio. Por contar en mi alma con romanticismos que la agarraron como hiedra a muro secular, por carino a los que de-

jaron sus cuerpos en la tierra, para en tierra convertirse según Dios lo tiene ordenado, por ser como medicina que cura las amarguras de la vida el pensar que esta es cortísima, según testimonio de las leyendas escritas en el mármol fastuoso o en la pobre madera, es el caso muy cierto, que me agrada ir al Cementerio.

Siempre que entro en el campo santo voy primero a la puerta de verja del depósito de cadáveres. En la mesa central de mármol oscuro, hay una caja tosca, pintada de negro, con líneas blancas inahabilmemente trazadas.

En la tapa tiene una cruz y las iniciales R. C. A. su lado bailotean en el pulimento del mármol unas sombras. Son las sombras de las ramas de unos cipreses movidas por el viento, que el sol las lleva a través de las ventanas redondas del depósito, a encima de la piedra, en la que figen convulsiones de epileptico. Es un contraste entre la quietud de la muerte, hecha dueña de aquel cuerpo y la danza de las sombras en torne suse.

Recorro las calles del Cementerio entre nombres conocidos. ¡Cuanto ser querido desecho su cuerpo en aquella tierra que piadosa nos recoge!

—Voy a ver la cruz que ha constituido el objeto de mi visita a este santo lugar de parar eterno.

—Andando. Es en la calle de San Ignacio. En el centro del cuartel, cerca de los mausoleos, hay una cruz modesta. Es de madera con pintura negra. En letras blancas leemos lo siguiente:

Aquí yace Luis Castellón, falleció el 3 de Noviembre, 1905 a la edad de 31 años.

R. I. P. Recuerdo de Agustín Carbonell.

—Esta es la sepultura del Chato-doble, célebre criminal que fue sentenciado en 3 de Noviembre y ajustado en Vitoria.

—Esta cruz ¿la puso su familia?

—¡Cá, hombre! se trata de una historia interesante.

Unos sepultureros cavaban hoyas en el trozo recientemente añadido al cementerio. Uno de ellos, nos hizo el relato de cómo existía la cruz indicadora del sitio en que quedó enterrado el feróz Chato-doble.

—Habían pasado unos meses desde que le dimos tierra. Una tarde de los días de fiestas de Agosto, se presentó en el cementerio un hombre con las trazas de gitano, tratante de ganado. Moreno, de pelo abundante, con sombrero ancho, traje de pana, en una palabra, un verdadero gitano de unos 40 años de edad. Anduvo por las calles viendo los sepulcros y deteniéndose en los mas suntuosos. El conserje—ya difunto—se acercó a él. El forastero ponderó el campo santo, manifestando que era muy hermoso y que estaba muy bien cuidado. Al llegar a la tapia del fondo, preguntó donde se enterraron los pobres que habían fallecido hacia unos ocho meses y el conserje le señaló el lugar donde estaban, añadiendo—Ahi tiene usted al Chato Doble.—Entonces el desconocido preguntó detalles de como había muerto, si la familia se había cuidado del difunto, y otros datos que no recuerdo. Añadió que deseaba saber el precio de una cruz de madera y como el conserje le contestase que él sabía quien las vendía y que su precio era de siete pesetas, le ordenó que inmediatamente trajera unas para elegir. Vino al carpintero con dos ó tres y fijándose en una ordenó que la colocasen sobre la fosa donde descansa el Chato, dictándole el mismo lo que se había de escribir que es eso que ustedes ven y han copiado. Pagó la cuenta y al marchar dijo: ya que su familia se ha olvidado de Luis, yo que era primo carnal del que últimamente mató en Teruel, le perdono y quiero hacer la caridad de ponerle una cruz para que se sapa donde está el cuerpo de aquel desgraciado. Y se fué y despues, no ha venido mas por aqui.

Era hora de volver a la ciudad. El arco voltado de la Plaza de Santo Domingo daba luz roja a las ruinas del convento. Parecía decoración teatral. Por las calles angostas iban y venían obreros salidos de los talleres. Jugaban los chicos con voceo molesto en las plazas. Con la noche, había entrado la vida en la ciudad.

JUAN DE ARRIAGA.

## Vida provinciana

(POR TELÉFONO)

(De nuestro servicio especial)

330 t.

Entre guardias civiles

Valladolid.—Se han recibido noticias del pueblo de Cevico de la Torre, dando

cuenta de que el cabo de la guardia civil de dicho punto, había matado a un guardia.

Parece ser que aquel ordenó al otro que le acompañara a prestar un servicio en el campo. Con objeto de registrar unas matas, se alejó el guardia y entonces el cabo disparó sobre él cinco tiros del Mauser, hasta dejarlo muerto.

Regresó al cuartel el cabo diciendo que había matado a su compañero. Inmediatamente se le prendió conduciéndole a Palencia.

Dicen que hay una mujer por medio.

### INTERESES MATERIALES

## La Casa "F. I. A. T."

Como saben nuestros lectores, a la casa "F. I. A. T.", la representan en España los señores Urcola, Vignau y Compañía, de San Sebastián, donde tienen el hermoso y renombrado «Auto-Garage del Cantábrico».

Habiendo llegado a conocimiento de don Ramón Urcola, la empresa vitoriana de los rippers a Ceánuri desea realizar algunas pruebas con un ómnibus automóvil «F. I. A. T.», ha escrito aquel a don Teodoro Olarte, ofreciéndole, para ello, incondicionalmente.

En su consecuencia, el señor Olarte contestará al citado garage, pidiendo un auto-ómnibus para el viernes de la actual semana.

Poco tiempo lleva de existencia la Casa «F. I. A. T.»; pero bien lo ha aprovechado, pues hoy ocupa uno de los primeros puestos en el automovilismo. Desde el principio, la «F. I. A. T.» compitió con las mejores casas, incluso las importantísimas de Francia; y rápidamente logró llegar a envidiable altura, como lo atestigua su breve pero brillante historia.

La marca italiana «F. I. A. T.», ha alcanzado señalados triunfos, entre los que figuran el de la «Copa de oro de Milán», los conseguidos por el célebre corredor Lancia en las Copas «Gordon-Bennet» y «Vanderbilt» y el obtenido por el no menos célebre Nazzaro en el «Grand Prix» del «Automóvil-Club de Francia».

Tienen coches «F. I. A. T.» la Reina de Italia, el Emperador de Alemania, las Reinas de Holanda y Portugal y Sus Altezas la Princesa Lactitia, los Principes de Galés, Andrés de Grecia, de Udine, de Borbón y de Hassun; el Archiduque Gunther; los Duques de Aosta, Génova, Orleans, Operte y Parma, y el conde de Turín.

Además, usan carruajes «F. I. A. T.» en Italia, los ministros de la Guerra, Marina y Correos y Telégrafos; en Portugal los ministros de la Guerra y Hacienda, y en la República Argentina el de la Guerra.

En esta marca, todo es moderno y excelente: el motor, carburador, engrasador, embrague, cambio de velocidades, bastidor, ejes, resortes, ruedas, dirección, frenos, depósito, magneto, etc.

El presente año, se ha hecho un tipo nuevo, de 6 cilindros, y también hace poco háse presentado el «Brevevit F. I. A. T.», para el servicio interior de las poblaciones, a cardan en vez de con cadena.

Igualmente, ha triunfado la «F. I. A. T.» en canoas, ómnibus y camiones, quedando garantizados por seis meses cuantos vehículos salen de los talleres, en los que se encuentran toda clase de piezas de recambio.

En 1903 empezó la Casa a emplear el motor de benzina, con inmejorables resultados, lo mismo que a practicar grandes pruebas de ómnibus y camiones en Italia y en los campos de maniobras de su ejército, el que ha adoptado unos y otros, los cuales poseen, entre varias especialidades, la de marchar muy veloces y sin dejar, apesar de su peso, huellas profundas de su paso.

Los ómnibus y camiones «F. I. A. T.», prestan servicio, hoy día, no solo en Italia, sino en Inglaterra, Alemania, Holanda, los Estados Unidos, la India y España, habiendo tenido extraordinaria aceptación en Londres y otras capitales de las naciones citadas.

También hay servicio de ellos de Lequiti a Deva y a Guernica.

Bellsold.

## BARCELONA

(POR TELÉFONO)

(De nuestro servicio especial)

113 t.

Fiesta carlista.—Declaraciones de Suñol.—La izquierda de la solidaridad.—«El Progreso».—Los trenes.—Los «Bombitas».—Un cadáver.—Conferencia.

Los tradicionalistas de esta capital han celebrado con inusitada grandiosidad, el día de la fiesta onomástica de don Carlos de Borbón.

Por la mañana hubo comunión general, asistiendo miles de tradicionalistas a recibir el Pan de los Angeles, así como a la misa mayor que se vio concurridísima.

La velada habida en el Teatro Principal, resultó sorprendente. El discurso de Salaverry, entusiástico al numerosísimo y selecto auditorio.

El señor Suñol ha hecho importantes declaraciones delante de sus amigos políticos.

Ha manifestado que es necesaria una discreción grande por parte de los catalanes, si no quieren malograr la campaña parlamentaria que vienen realizando en el Congreso los diputados de la solidaridad.

Dijo que no debían pedir la derogación de la ley de jurisdicciones por que sería crear un conflicto a Maura.

Terminó diciéndole que si le piden eso sus electores está dispuesto a dejar el acta.

—El señor Suñol tiene el propósito de organizar la izquierda del partido solidario.

No regresará a Madrid, según ha manifestado, hasta el mes de abril próximo.

«El Progreso» periódico de Lerroux, dice hoy que Suñol es un disidente de

de la solidaridad y un desertor por haber huido de la acción parlamentaria que viene realizando la minoría solidaria.

—Los trenes siguen llegando con retraso debido a un desprendimiento de tierras ocurrido en Tarrasa y a la avenida del río Segre.

—Han salido para Madrid y Sevilla los hermanos «Bombitas».

Manuel III va mejorado del puntaje que recibió en Ge oia.

—Sobre la cubierta de un vagón del tren de Martorell se ha encontrado el cadáver de un hombre.

Se ignora si se trata de un accidente casual.

—El sábado próximo dará una conferencia en el Centro regionalista el señor Hurtado.—Reig.

## Ramón Zavala y O. de Bustamante

La muerte nos dá constantemente pruebas de su poder implacable. Entra en el hogar feliz, donde las dichas terrenas tienen asiento y deja amarguras por alegrías, las lágrimas sustituyen a las risas, la pena se hace dueña y señora de dominios, que antes fueron de la felicidad. Esto ha sucedido en la mansión de los marqueses de la Alameda. Su hijo querido, el continuador de los brillos aristocráticos de la ilustre familia, aquel pobre Ramón tan estimado por sus amigos, de corazón bondadoso, de trato afable y sincero, sencillo y afectuoso, de alma de niño, ha muerto.

La enfermedad rió batalla cruel con el organismo joven y le venció habiéndole antes producido intensos dolores que sufrió con resignación, sin revelarse, como espíritu cristiano que recibiendo las torturas del cuerpo pensando en que Dios las envía.

El horizonte de la vida de Ramón de Zavala, presentábase halagüeño y rosado. Con los años habían de venirle las venturas de la tierra. Pero las ha trocado por las eternas, por las que no tienen fin, por las que son premio a merecimientos, cuando se muere como ha muerto el que fué muy querido amigo nuestro.

Anoche, a las ocho y media, scabó la existencia que era ya pesada y dolorosa carga, del distinguido joven don Ramón de Zavala y Ortiz de Bustamante, teniendo a su lado, a los padres que le idolatraban, a sus hermanos queridísimos, recibiendo las bendiciones de la iglesia, solícitamente atendido por todos.

Cuando la ciencia se declaró impotente para atajar las destrucciones del elemento morbo, lo mismo que cuando era la medicina de los hombres esperanza de salvación, no faltaron las oraciones en el templo, junto al lecho del enfermo, porque la piedad de los marqueses dirigiese en constante plegaria al cielo, primero, para alcanzar salud del cuerpo, después, para que se otorgase al hijo del alma, la vida eterna de felicidades.

Larga ha sido la agonía del enfermo. Ella parece que fué disposición providencial para que el espíritu en esas luchas últimas, quedase depurado, limpio al presentarse en el tribunal de Dios. Cerca del hijo amado, ha pasado interminables horas de horrible angustia la marquesa, en exhortaciones eficaces, sosteniendo el amargor rebosante de su corazón con palabras de consuelo para aquel hijo al que veía escaparse la vida en años juveniles y quería entregarle a la muerte sin mancha, ni pecado. Enlazadas las oraciones del sacerdote a las frases carinosas de la madre, han llegado como últimos ecos de esta vida al oído del enfermo.

También nosotros, aunque lejos del hecho en que ha sufrido tanto nuestro querido amigo, hemos seguido con interés el curso de la enfermedad, amargados por la salud perdida no volvia al cuerpo de Ramón. Hoy looramos con sus padres la inmensa desgracia y rogamos a Dios fe vorosamente, para que la resignación entre en las almas profundamente cristianas de los marqueses de la Alameda y goce ya de la dicha eterna el espíritu bondadoso de Ramón de Zavala y Ortiz de Bustamante.

La conducción del cadáver desde la casa mortuoria, Herrera, número 57, hasta el cementerio de Santa Isabel, tendrá lugar mañana después de los funerales que habrá a las diez, en la Parroquia de San Pedro Apostol.

## Los fabricantes de luz eléctrica

(POR TELÉFONO)

(De nuestro servicio especial)

330 t.

En Fomento.—Una comisión de fabricantes de luz eléctrica pide la derogación de un decreto.—El ministro no accede.—Los fabricantes disgustados.

Una comisión de fabricantes de luz eléctrica ha estado hoy por la mañana en el ministerio de Fomento, con objeto de avistarse con el señor González Besada.

La conferencia celebrada por los comisionados y el ministro ha sido muy violenta y de larga duración.

Aquellos pidieron al señor González Besada la derogación del decreto de 25 del actual referente al consumo de fluidos.

Al negarse el ministro a la derogación de expresada disposición, uno de los comisionados levantó demasiado la voz y el ministro se vió obligado a imponerle en el acto un correctivo.

Los fabricantes salieron disgustados de su entrevista.

El ministro se mantuvo en su actitud de no derogar su disposición la que considera beneficiosa para el público.

### DEL MUNICIPIO

## Informaciones oficiales

Los presupuestos.—Hay economías, 25.000 pesetas a la Caja de Ahorros.—Una reunión importante sobre los contadores.—La Junta de reformas sociales.—Denuncias.—Más cafetines.

Ya están confeccionados los presupuestos municipales. El proyecto de la comisión tiene a la economía.

Según nos ha manifestado el señor Ordoño, se hacen grandes economías en el proyecto que probablemente se leerá en la sesión próxima.

El deseo de los confeccionadores, es el de dar a la Caja de Ahorros las 25.000 pesetas que se le adeudan.

De más está decir que esos propósitos son dignos de aplauso general y que de nuestra parte sólo alabanzas merecen.

Nuestra campaña municipal de todo el año se ha reducido a pedir economías para nivelar de una manera práctica los ingresos con los gastos y de una manera práctica por que, teóricamente, de cálculos mejor o peor fundados siempre resulta esa nivelación.

Lo sensible, lo que no podemos por menos de censurar es la falta de asiduidad de los ediles a las reuniones celebradas para la obra de los presupuestos asunto de gran interés para la vida administrativa de nuestro pueblo.

Hoy se ha celebrado una importante reunión en la Alcaldía.

Objeto de la misma ha sido el de cambiar impresiones acerca de los contadores de agua.

Asistieron el contador del Ayuntamiento, el Oficial letrado, el Arquitecto municipal y el Presidente de la Asociación de Propietarios señor Cabrera.

Se acordó elevar al Ministro una instancia de conformidad con el dictamen aprobado ya y que es de dominio de nuestros lectores, protestando de la real orden de 22 de febrero último.

En igual forma parece que protestan nuestros hermanos de Guipúzcoa y Vizcaya.

Hoy se han satisfecho en la Alcaldía las cantidades adeudadas a los individuos de la Junta local de Reformas Sociales, por jornales perdidos con motivo de las reuniones últimamente celebradas.

Apropósito de la Junta de Reformas Sociales.

El señor Ordoño nos ha manifestado que ha recibido la visita del oficial primero del Gobierno civil, señor Lizaso para hacerle entrega de un edificio del Gobernador, dando cuenta de que son muchos los vendedores de vinos y licores al por menor, que tienen propósitos de matricularse en cafetines, pero que nada adelantarán por que en estos establecimientos no se puede vender vino.

Más del descanso.

Por el inspector de vigilancia se han formulado varias denuncias sobre incumplimiento de la ley de descanso dominical.

El Alcalde, de conformidad con lo que dispone el reglamento para el cumplimiento de expresada ley, entrá a los denunciados y después dará cuenta de lo que resulte a la Junta local de Reformas Sociales.

Met de la fin.

En el mes de Octubre se ha recaudado, por consumo, 2.023 pesetas menos que en igual mes del año anterior. Es un consuelo.

## Información general

(De nuestro servicio especial)

330 t.

El tífus. En el ministerio de la Gobernación se ha recibido un telegrama del gobernador de Zaragoza, confirmando las noticias que acogen los periódicos referentes a que se han registrado varios casos de tífus en Godejos pueblo de aquella provincia.

El viaje de los reyes. El gobierno carece de noticias oficiales de la detención de un sujeto sospechoso en Sandringham antes de llegar los reyes de España para visitar a los Principes de Gales.

Moret. Pasado mañana es esperado en el corte el señor Moret.

Se cree que tomará parte en el debate político que iniciará esta tarde el señor Azcarate.

## SOCIEDAD

VIAJES

Ha marchado por una temporada a Logroño, nuestro respetable amigo el propietario don Eulogio Olavide, con su hija Eulogia.

A San Sebastián ha vuelto nuestro amigo y exconvecino don Esteban Grau, conocido contratista de obras.

Se encuentra en esta ciudad pasando unos días de su viaje de luna de miel, nuestro estimado amigo don Segundo Múgica y su joven esposa, alojándose en casa de sus parientes los señores de Tabar.

En el exprés de hoy ha llegado procedente de Madrid, nuestro querido amigo don Manuel González de Suse.

Después de breve estancia en Vitoria, ha salido para Madrid, donde reside, el acudalado propietario de Miranda de Ebro don Lope Olarte.

Han venido a Vitoria, en el tren correo descendente de las dos y media de esta tarde: De Zaragoza nuestro amigo el oficial de correos don Benito Cabezon.

También de Zaragoza el conocido médico don Carlos Rouré.

De su casa de la villa alavesa de Laguardia el vicepresidente de la comisión provincial don Justino Miguéola.

Y de Bilbao, nuestro joven amigo

EL HERALDO ALAVÉS, es el periódico de más circulación en la provincia de Alava y su capital.

den Eduardo Crespo, empleado en la Sucesión del Banco de España...

Después de asistir a la velada de los carlistas y de tomar parte principal...

Ayer llegó de Madrid el señor fiscal de nuestra Audiencia, don César Martínez.

Se encuentra de regreso en Vitoria, como ayer dijimos, nuestro querido amigo don José Manuel Elizagarate...

De nuevo se encuentra aquí el médico don José Azaña.

Habiendo pasado aquí el día de ayer procedentes de Haro, en el tren rápido descendente de las ocho de la noche...

Ayer estuvo aquí unas horas, procedente de su casa de Haro, nuestro querido amigo don Enrique Paternina.

VERAÑO

De sus posesiones de Espejo (Alava), volvieron anoche, después de pasar en ellas larga temporada veraniega...

EL TRIO FRANCÉS

Ha alcanzado otros dos triunfos en los dos conciertos que ha dado en la Filarmónica de Bilbao.

Las tres señoritas que forman aquel, han sido avasalladas, lo mismo que en Vitoria en la capital hermana...

NATALICIO

En Madrid ha dado a luz, con entera felicidad, un hermoso niño, la joven y distinguida señora doña María del Carmen Dato...

Madre e hijo continúan perfectamente lo cual celebramos. Enhorabuena.

EN UN COLEGIO

Ayer celebró su fiesta onomástica la señorita Consuelo Ibarra, directora del colegio de Santa Teresa.

Con tal motivo, las alumnas fueron obsequiadas, por la mañana, con dulces, correspondiendo a ellas a su profesora regañadonda un frutero, una galletera...

Por la tarde se efectuó una bonita función teatral, figurando en el programa las comedias Conchita la ramilleteira, Lección de piano y La hija modelo...

ENFERMERAS

Hállase muy mejorado de su dolencia nuestro aristocrático amigo don Ignacio Mirna, conde del Valle y marqués de Balbela.

NECROLÓGICAS

Hay ha dejado de existir, santamente, en Vitoria, a los 40 años de edad, la señora doña Elena Viana de Verde...

Mañana, a las cuatro y media de la tarde, se verificará la conducción del cadáver al cementerio de Santa Isabel.

El oficio de difuntos se efectuará el jueves, en la iglesia parroquial de San Pedro Apóstol, a las diez.

Acompañamos en el dolor que en estos momentos les agobia al viudo, nuestro convecino don Félix Verde, y familia.

A las diez, de esta mañana, se han celebrado, con numerosa concurrencia, en la iglesia parroquial de San Vicente Mártir, los funerales por el eterno descanso del alma de don Joaquín Ormaechea y Otamendi...

Reiteramos el pésame a la familia del hado y especialmente a su viuda.

Ha fallecido santamente, aquí, el oficial de oficinas militares don Luis Granero.

Damos por ello pésame sentidísimo a su viuda, madre y demás parientes.

Noticias de Marina

(POR TELÉFONO)

(De nuestro servicio especial)

3:30 t.

Hablando con el ministro.—Una invitación.—Nuestros barcos en Tager.—Noticias de Marruecos.

El general Ferrandiz nos ha recibido hoy a los periodistas en su despacho y nos ha hecho las siguientes declaraciones.

Se han dado las órdenes necesarias para que el "Terror" vaya a Mazagan. El "Píñon" deberá estar el día 7 del actual en Algeciras, para trasladar a Gibraltar al capitán general el cual ha sido invitado por las autoridades inglesas a los festejos organizados para conmemorar el santo del rey Eduardo.

En Rabat continúa sin desembarcar la Embajada Española por causa de los fuertes temporales.

Se cree que el acorazado "Pelayo" tendrá necesidad de regresar a Tánger para proveerse de carbón y viveres.

ASUNTOS LOCALES

OBRAS EN LA AUDIENCIA

Volvemos sobre este asunto y ojalá sea la última vez. Hora es de que las deficiencias señaladas por la prensa en el estado de conservación de la Audiencia provincial, sean corregidas por quien corresponda.

Todo sabemos a quien corresponde reponer los desperfectos de este edificio, al ayuntamiento; veremos si las justas quejas hechas públicas en los periódicos se atienden.

A mayor abundamiento, y en justificación de lo que hemos escrito en ocasiones distintas, ayer, conforme adelantamos, una comisión compuesta de los señores Bobadilla, Robles y Aldecoa...

Visitó al alcalde en su despacho oficial para interesar de dicha autoridad mejoras en la Audiencia, así en los locales como en el mobiliario.

Por deberes del cargo acendimos con frecuencia a dicho edificio. Su estado lamentable, desde el vestíbulo hasta el despacho del señor Presidente, todo requebra con urgencia reparaciones. Las pinturas de las paredes, los pavimentos...

levantados, las sillas y mesas de las dependencias todas, pida a voz en grito una pronta sustitución por haber servido demasiado y caerse de viejo.

La puerta del despacho del señor presidente, no está practicada por el estado verdaderamente vergonzoso de la alfombra, una alfombra que solo tiene de tal, el nombre.

La secretaria aparece, asimismo, impropia de una Audiencia; los sillones ostentan los muelles de sus asientos y el resaca de estopa por entre los rotos del yute ó tapiz que los cubrieran un día.

Hay falta de luz, pues solo en una instalación eléctrica se ha hecho en dicha dependencia, para tres mesas, la del señor secretario y las de los oficiales de sala.

Las salas de vistas corren la misma suerte: la pequeña tiene el papel hecho girones y la grande, destinada a los severos juicios por jurados, no está mejor decorada.

Otro tanto puede decirse de los pasillos y locales destinados a procesados, testigos y jurados. Todo en la Audiencia delata una incuria, un abandono de nuestros edificios verdaderamente criticables.

Paradójicamente puede llamarse a dicha casa Palacio de Justicia, templo severo de Themis, y solo paradójicamente; por que en realidad, más parece un caserón vetusto y olvidado que pregoner el abandono y la pasividad de nuestros municipios.

Kastrolés.

Los Tradicionalistas

Anoche a las ocho y media tuvo lugar en los salones del Círculo el banquete con que los carlistas vitorianos celebraron la fiesta onomástica de don Carlos de Borbón.

El acreditado café Suiso Moderno, había preparado con gran gusto la mesa para ciento diecisiete comensales. La luz abundante daba alegre aspecto a la sala. Estaba se vio concurrida para antes de la hora señalada.

Ocupó la presidencia, el exteñente alcalde del ayuntamiento de Vitoria y acreditado comerciante don Francisco Estavillo, teniendo a sus lados a los diputados provinciales y concejales del partido, así como a los individuos de la Junta Provincial y directiva del Círculo y redactores del semanario El Norte.

Con el esmero con que el señor Cobas tiene demostrado sirvió el siguiente menú: Paella, merluza a la vinagreta, Rosbeaf con patatas, Postres varios, vino Rioja, café y licores.

Inició los brindis el diputado provincial por Laguardia don Antonio Echave-Sustaeta con uno muy elocuente, bebiendo por la prosperidad del Círculo, que representa la fe, la lealtad y la disciplina de un partido que siempre ha sido modelo en estas virtudes. Envia entusiasta recuerdo al jefe augusto del tradicionalismo español, combatido por toda clase de enemigos y brinda para que lleguen a España pronto los días de engrandecimiento, que serán aquellos en que triunfe la causa tradicionalista.

Don Manuel Echánove, director de El Norte, se levanta para decir con frase ardorosa, que no era partidario de retóricas y palabrería, sino de hechos. Que brindaba con entusiasmo por el partido carlista español, por su jefe el desterrado de Venecia, por las autoridades que la representan, añadiendo que el partido carlista era el partido del sacrificio, al cual iban todos los lazos muy satisfechos, con la satisfacción que da el cumplimiento del deber.

Don Pedro Usatorre, manifiesta que es uno de los más perseguidos por toda clase de enemigos, lo mismo de los francamente hostiles a la santa causa tradicionalista, que por los que se fingían amigos. Con fácil palabra, expresa la tranquilidad de conciencia que siente por que en sus actos de soldado carlista ha vivido siempre sometido a la disciplina del partido, y como concejal de la minoría tradicionalista, ha realizado una gestión honrada, limpia de compromisos, separada de negocios que puedan favorecer a unos cuantos. Termina brindando por don Carlos de Borbón, por don Jaime y por la disciplina que es sosten y vida del partido carlista.

El obrero tipógrafo Telesforo Alesón, habló con elocuencia del respeto y veneración que los obreros católicos deben guardar siempre a la religión que es la que endulza los pesares de la vida.

Manifestó su entusiasmo por los partidos que como el carlista tienen a Dios por primer lema de su bandera y brindó para que llegue la hora de la regeneración de la patria con el triunfo de los tradicionalistas.

Don Javier Mengoles en breves y correctas frases, brinda por la unión que es la fuerza, por el Papa, por don Carlos y por la heroica Navarra. Excusamos decir, que todos los oradores fueron corolarios aplaudidos por los correligionarios que llenaban totalmente los amplios locales del Círculo.

Hizo el resumen don Francisco Estavillo. Con palabra reposada y serena expresó la satisfacción que le producía verse en tan señalado día en la casa de la lealtad, rodeado de los amigos de siempre, junto a los camaradas, al lado de los que habían reñido tantas batallas contra los adversarios de la tradición. Se mostró complacido del entusiasmo que reinaba en la fiesta del caudillo de la causa tradicionalista y esto es presagio de que ha de ir en aumento, porque las grandes ideas no pecan por más que se las persiga. Saludó a todos los reunidos y en nombre de ellos brindó por el triunfo del partido, por el jefe augusto que lo encarna con su resistencia gloriosa a la revolución y por la prosperidad de la Iglesia en favor de la cual están dispuestos a luchar siempre los carlistas como antes lo hicieron en el campo de batalla. Al terminar el señor Estavillo se oyó una ovación larga y verdaderamente cariñosa. Seguidamente dió lectura de los telegramas que se habían dirigido a Venecia y a Madrid, ofreciendo sumisión y adhesión incondicional, así como los que de diversas partes de España se habían recibido distinguiéndose uno muy cariñoso de los carlistas de Barcelona.

Terminada la comida el notable barítono durangués señor Barrena, cantó de manera admirable con su voz potente y bien timbrada, una melodiosa danza titulada Estelle dor y varios zortzicos acompañados al piano por nuestro amigo don Víctor Jainaga y tocando el violín el reputado profesor de esta ciudad don Bernardino Ochoa. Muchos y muy merecidos aplausos oyeron los artistas.

Don Mateo Alberdi lució una vez más su preciosa voz de barítono cantando con el gusto con que él sabe hacerlo algunos zortzicos que le valieron ovaciones. Bernardino Ochoa dió a conocer otra vez sus dotes de cantante y su bonita voz de tenor dejó oírse en el zortzico El Roble de Guernica, habiendo muchos aplausos y muy repetidos. Con el himno de nuestras libertades Guernicako Arbolá cantado por todos los socios puestos en pie y descubiertos, terminó la velada para antes de las doce de la noche.

Durante todo el día estuvieron los balcones del Círculo engalanados con colgaduras y la bandera nacional, luciendo de noche una bonita iluminación eléctrica.

cer otra vez sus dotes de cantante y su bonita voz de tenor dejó oírse en el zortzico El Roble de Guernica, habiendo muchos aplausos y muy repetidos. Con el himno de nuestras libertades Guernicako Arbolá cantado por todos los socios puestos en pie y descubiertos, terminó la velada para antes de las doce de la noche.

Durante todo el día estuvieron los balcones del Círculo engalanados con colgaduras y la bandera nacional, luciendo de noche una bonita iluminación eléctrica.

Durante todo el día estuvieron los balcones del Círculo engalanados con colgaduras y la bandera nacional, luciendo de noche una bonita iluminación eléctrica.

LAS CORTES

(POR TELÉFONO)

De nuestro servicio especial

5:30

SENADO

A las cuatro menos diez declara abierta la sesión el general Azcárraga.

En la banca azul el ministro de Instrucción Pública.

Escasa animación en escanos y tribunas.

El señor Sarda se asocia a las palabras pronunciadas ayer en la Cámara y al acuerdo adoptado relativo a dar las gracias al Presidente de la República Argentina por los donativos enviados para los damnificados de las inundaciones de Málaga.

Se entra en el orden del día. Se votan varios proyectos y a las cuatro y cinco pasa el senado a reunirse en sesiones.

CONGRESO

Preside el señor Dato quien declara abierta la sesión a las tres y media.

En la banca del Gobierno se sientan los señores Maura, Allendesalazar, marqués de Figueroa, Primo de Rivera y La Cierva.

El señor Junoy interpela al ministro de la Guerra sobre la rebaja del cupo. Considera excesivo el cupo del año próximo.

Dice que no debe haber en filas 150 mil hombres.

Agrega que se está tramitando 20.000 expedientes de prófugos en el ministerio de la Guerra.

Pide que se rebaje el cupo. Le contesta el ministro de la Guerra. Dice que al haberse accedido a otras súplicas análogas del señor Soriano ha traído malos resultados.

Hay que tener una gran reserva. Así se evitan las guerras civiles. Las batallas que se ganan aquí sobre rebaja de cupos son batallas que se pierden en el campo.

El señor Pernegat anuncia una interpelación. La expectación es grande por oír a Julio Burel que explicará su anunciada interpelación sobre la compañía Hispano Africana.

El discurso del señor Azcárate no tendrá carácter político.

EL "VITORIA-CLUB."

LOS PATINES

Brillantísimo como ya se esperaba—inauguró anoche la importante Sociedad de recreo Vitoria-Club sus veladas invernales en el Teatro-Círculo.

La hermosa sala de ese coliseo, convertida en pista para patinar, presentaba soberbio golpe de vista.

Grandísimo número de distinguidas familias vitorianas, acudió a la inauguración del "Skating-rink."

Las damas, admirablemente vestidas, eran el principal encanto de la fiesta. Las volutas que lucían las muchachas, eran apropiadas para el entretenido, higiénico, elegante y generalizado "sport."

También fué sumamente selecta la representación del sexo fuerte, pues asistieron a la primera sesión de patines casi todos los socios.

El Círculo, iluminado a giorno, contribuía al encantador conjunto.

Se patinó mucho y bien, hasta el extremo de que la sesión, en vez de durar dos horas, acabando a las ocho y media, duró tres y terminó a las nueve.

La gente joven no se cansaba de patinar ni de divertirse.

Promete, pues, la temporada, resultar mas animada, aun, si cabe, que la anterior, que la del año pasado.

Así lo esperamos, y sabemos que en ella se celebrarán varios atractivos festivales.

¡Muy bien por el Vitoria-Club!

La marcha táctica a Miranda

Conforme ayer adelantamos, anoche entraron en Vitoria, de regreso de la ciudad burgalesa de Miranda de Ebro, los cuatro cuerpos que figuran en nuestra guarnición.

Desfilaron las tropas por la calle de la Florida, ante el general gobernador militar don Ramón González Tablas, quien con el de brigada don Pedro Ayala, sus ayudantes, Estado Mayor y escolta, se colocó en la calle de la Estación, delante de nuestra casa.

Hombres y ganado llegaron perfectamente y desfilaron marcialmente, de manera brillante, como lo pudo comprobar el numeroso público que presenció el acto.

El señor González Tablas, dice en la plaza de hoy, que por el brillante comportamiento de los 4 regimientos en las dos jornadas extraordinarias, de ida y vuelta, y durante su estancia en Miranda (el cual lo notifica al capitán general de la región), felicita al general de la primera brigada, coronel jefe, oficiales, clases y soldados, concediendo a todos tres días de absoluto descanso.

Así mismo, a cada regimiento han concedido sus primeros jefes el que rija hoy el horario de los días festivos, disponiendo se gratifique a los sargentos, cabos y soldados.

Mucho celebramos este brillante resultado de la marcha táctica a Miranda de Ebro.

Sucesos de la provincia

Lo de Apellaniz

Ayer dábamos noticia del hallazgo en una laguna ó charca de la villa de Apellaniz, del cadáver de la joven Josefa Santa María Urabain, de 18 años de edad y natural de Ciriza (Navarra).

Hoy hemos confirmado oficialmente la noticia y se agrega que los médicos de Marquinez y Arraya, han practicado la autopsia en el cadáver de Josefa.

De esa diligencia, según el parte oficial, se desprende que la muerte casual del capitulo de suicidios.

¿Y las causas de éste? No están aun

del todo claras; pero tanto las autoridades como el vecindario de Apellaniz, se inclinan a creer que sean disgustos de familia.

Josefa, tenía padrastro.

La guardabarrera

El Juzgado de Instrucción estuvo de nuevo ayer tarde en el sitio donde aparecieron los despojos de la guardabarrera Agapita Uriarte.

Tal vez el deseo de aquilatar detalles llevaría al Tribunal a aquel lugar.

Las diligencias sumariales continúan sin interrupción.

El fiscal señor Martínez, con el teniente señor Manzanares, han visto esta mañana al Juez de Instrucción, en su despacho, celebrando con él detenida conferencia.

Aunque por fuera se dicen muchas cosas, no nos parece aventurado seguir suponiendo que aún existe el misterio, en que desde un principio está envuelto este suceso.

Bilbao

(POR TELÉFONO)

(De servicio especial nuestro)

5:30 t.

Los secretarios

En el Ayuntamiento se han reunido hoy por la mañana los secretarios del partido acordando dirigir una exposición al Gobierno con diez enmiendas al proyecto de ley sobre Administración local.

Paseo militar Las fuerzas de esta guarnición saldrán mañana de paseo militar a Retuerto y otros puntos.

Los pescadores La atención pública está fija en la manifestación que proyectan celebrar los pescadores el domingo próximo para protestar de la pesca con arrastre.

Riña En el pueblo de Carreras han reñido Hermenegildo Barrena y Telesforo Ortega, resultando éste herido de arma blanca habiendo sido puesto el agresor a disposición del juzgado.

Atropellado Ha sido atropellado por un carro el niño Avelino Pérez. El conductor del carruaje ha sido detenido.

Escándalo Esta mañana se ha producido un gran escándalo entre dos individuos, en el muelle, los cuales han sido detenidos.

Un aprovechado Ha sido detenido por la policía un sujeto llamado Arturo Nieto, que se había apoderado de quince cortes de zapatos y de algunos pares de botas.

Para que no se distraigan La comisión provincial de la Diputación ha prohibido la venta de periódicos y de revistas en las oficinas de dicho establecimiento.

Esta medida ha sido tomada para que los empleados no lean en las horas de oficina, habiendo firmado el «conforme» todos los empleados, incluso el bibliotecario.

Toma de posesión Ha tomado posesión interinamente, hasta que venga el nombrado señor Urdagarin, del cargo de teniente fiscal el Juez don Alberto Otaduy.

El mitin de pescadores En la sesión que mañana celebrará el ayuntamiento se dará cuenta del mitin que los pescadores tendrán el próximo domingo.

El gobernador civil señor Aresti autoriza el meeting pero no consentirá que haya ninguna manifestación.

El gobernador civil señor Aresti autoriza el meeting pero no consentirá que haya ninguna manifestación.

El gobernador civil señor Aresti autoriza el meeting pero no consentirá que haya ninguna manifestación.

El gobernador civil señor Aresti autoriza el meeting pero no consentirá que haya ninguna manifestación.

El gobernador civil señor Aresti autoriza el meeting pero no consentirá que haya ninguna manifestación.

El gobernador civil señor Aresti autoriza el meeting pero no consentirá que haya ninguna manifestación.

El gobernador civil señor Aresti autoriza el meeting pero no consentirá que haya ninguna manifestación.

El gobernador civil señor Aresti autoriza el meeting pero no consentirá que haya ninguna manifestación.

El gobernador civil señor Aresti autoriza el meeting pero no consentirá que haya ninguna manifestación.

El gobernador civil señor Aresti autoriza el meeting pero no consentirá que haya ninguna manifestación.

El gobernador civil señor Aresti autoriza el meeting pero no consentirá que haya ninguna manifestación.

El gobernador civil señor Aresti autoriza el meeting pero no consentirá que haya ninguna manifestación.

El gobernador civil señor Aresti autoriza el meeting pero no consentirá que haya ninguna manifestación.

El gobernador civil señor Aresti autoriza el meeting pero no consentirá que haya ninguna manifestación.

El gobernador civil señor Aresti autoriza el meeting pero no consentirá que haya ninguna manifestación.

El gobernador civil señor Aresti autoriza el meeting pero no consentirá que haya ninguna manifestación.

El gobernador civil señor Aresti autoriza el meeting pero no consentirá que haya ninguna manifestación.

El gobernador civil señor Aresti autoriza el meeting pero no consentirá que haya ninguna manifestación.

El gobernador civil señor Aresti autoriza el meeting pero no consentirá que haya ninguna manifestación.

El gobernador civil señor Aresti autoriza el meeting pero no consentirá que haya ninguna manifestación.

El gobernador civil señor Aresti autoriza el meeting pero no consentirá que haya ninguna manifestación.

El gobernador civil señor Aresti autoriza el meeting pero no consentirá que haya ninguna manifestación.

Notas municipales

Proponiéndose este excelentísimo Ayuntamiento dar la aplicación preventiva en la fundación, a los fondos de la Obra-pía instituida por doña Ana María Ruiz de Vergara, ha acordado anunciarlo al público a fin de que las jóvenes solteras pobres, naturales de esta ciudad ó pueblos de su antigua jurisdicción que aspiren a la dotación consignada para profesar en Religión, se sirvan presentar sus solicitudes documentadas con las partidas de bautismo y certificación de intachable conducta moral dadas por los respectivos curas párrocos, en la Secretaría a cargo del que suscribe, en término de veinte días, a contar desde la fecha, advirtiéndose que tienen preferencia los descendientes legítimos de los parientes de la fundadora Juan y Francisco Ruiz de Vergara y Diego Fernández de Retana.

Por falta de asistencia no ha podido reunirse la comisión de Beneficencia y Sanidad que estaba convocada para hoy a las doce y media.

De 11 asuntos consta el orden del día para la próxima sesión que ha de celebrar el Ayuntamiento.

Acta anterior y de la última subasta, estado de caja; distribución de fondos; relación de arbitrios; tres dietámenes; relación de arbitrios inutilizados; cuentas y libranzas; comunicaciones de comisiones y cargos, 6 instancias.

Lo más importante son el dictamen de la comisión de hacienda informando la instancia presentada por los auxiliares y escribientes de las oficinas municipales, en súplica de que se modifique el Reglamento de empleados, en lo que afecte a sueldos de los de dicha clase, y a la forma de cubrir las vacantes; y el del señor Regidor de turno de Carnicería, informando la instancia de varios tableros sobre que se prorrogue el plazo fijado para la matanza de ovejas.

Por las Oficinas

ASOCIACIÓN DE INDUSTRIALES

Para dar cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 48, párrafo 2.º del Real decreto de 17 de mayo del corriente, por cuyo decreto se crea el Consejo de la Producción y del Comercio, al cual pertenece esta Asociación de Industriales, se convoca a Junta general que se celebrará el día 6 del presente mes, en uno de los salones de la Casa Consistorial a las siete y media de la noche.

Dirigida a los alcaldes de la provincia de Álava publica el gobernador civil la siguiente circular:

«Este Gobierno viene observando que son muchos los señores alcaldes que dejan de comunicarle el parte de sucesos, cuya remisión está prevenida y también recordada por diversas circulares, y no hallándose dispuesto a tolerar que progre por más tiempo el incumplimiento del expresado servicio, recuerdo a todas las Autoridades locales la ineludible obligación que tienen de transmitirme con entera puntualidad, parte claro y conciso de los sucesos que tengan lugar dentro de sus respectivas demarcaciones municipales, tales como robos, incendios, homicidios accidentales de todo género, y en suma, de cuantos hechos revistan alguna importancia.

Recomiendo muy encarecidamente a los expresados señores Alcaldes la exacta observancia del indicado servicio; bien entendido que me hallo dispuesto a corregir las omisiones con la imposición de multas, en cuya exacción será inexorable; toda vez que no pueden alegar ignorancia ni ninguna excusa que justifique la falta en la transmisión de partes que en todo caso revisten un evidente interés público.

Vitoria 4 Noviembre 1907.—El Gobernador.—Victor Ebro.»

Valores

Boletín de Cotización oficial

DEL

Colegio de Corredores de Vitoria

4.º Interior, precedentes 81.95 y 83.50

Excelentísimo Ayuntamiento de

Vitoria 97.00

(POR TELÉFONO)

(De nuestro servicio especial)

5:30

Bilbao

Interior 82.85 A. B. 82.55 C.

Amortizable 101.20

Banco Vitoria dinero 128

Sierra Menera 13

Son tan baratos y muchísimo más finos que los demás cognacs españoles. Marca recomendada. V. S. S.

COGNACS DEL MARQUES DE BARAMBIO

Son tan finos y muchísimo más baratos que los cognacs franceses. Marca recomendada: Tres escudos. Se venden en los cafés, restaurantes, hoteles y tiendas de ultramarinos.

DISPEPSINA CLEDERA

Único específico verdad que cura las enfermedades del estómago y del aparato digestivo. Así lo asegura la Clase Médica que la sometió a su experimentación clínica y los enfermos que la usaron después de hacerlo con otros específicos sin notar alivio, y con la DISPEPSINA se curaron.

- Dispepsias
Gastralgias
Neurastenia Gástrica
Catarrros Crónicos Intestinales
Dolor de Estómago
Vómitos
Diarreas

En adultos y ancianos se curan lo mismo que las malas Digestiones, Acedias, Inapetencia, Disenteria, Cólera y demás enfermedades gastro-intestinales por crónicas y antiguas que sean.

PRECIO: 4 pesetas botella
Miguel Servet, 1, Farmacia.-MADRID
y en todas las Farmacias y Droguerías de España 90-82

Venta de una casa

de buena construcción, de tres pisos, cuadra y tienda.

Dará razón el procurador don Oriante Ocio, calle del Prado, número 30. 7755-14-4

Hacen falta

para fuera de la ciudad oficiales zapateros. Informarán en la Librería Religiosa, Prado 8; y en la «Industrial Arratiana» (fábrica) Villaro. 7754 | 6

Pedro Domecq

JEREZ DE LA FRONTERA
Casa fundada en 1730
Vinos y aguardientes estilo Cognac
Representante en Alava: JOSE OCHOA DE RETANA
6661 Independencia 3, VITORIA 1

LICOR MATA

Haro (España)
Representante en Alava, A. Cárdenas
6925 a

COMERCIO DE TEJIDOS

y confecciones de todas clases
JOSÉ ALVAREZ
Frente al Teatro Principal
Gran colección capas caballero Pesetas desde 1500

Pellicas de paño superior » 1500
chicos » 1350
Trajes de paño » caballero » 1500
Botinas con forro » 1'10
Bonitos corsés brochados señora » 2'00
Otros con ballenas y ligas » 3'25
Torreras de punto Inglés » 1'50
Pantalones » 2'50
Tapabocas, mantas, mantones, elásticos, fajas, paraguas y camisas a precios sumamente baratos.
Confecciones de todas clases colores y tamaños, para señora, caballero y niños. 7613 | E. a.

Obra pia de Artaza y Gamiz

Las doncellas que como parientes del fundador don Antonio Ortiz de Artaza y Gamiz, se crean con derecho a la dotación de quinientos ducados establecida por aquel, presentarán sus solicitudes documentadas antes del día 20 de Diciembre próximo venidero, en la Notaría de don Vicente Gonzalez Peña, Estación 6, 2. 7502-17 D

Automóviles

Venta de automóviles de las mejores marcas, nuevos y de ocasión.

Accesorios para los mismos.
Éfianse catálogos y condiciones
ELORRIO, LONDAIZ Y ESPADA
«Garage Victoria»,
San Sebastián
Agencia de negocios
Zeugirdor
Director, E. Rodríguez G. Abogado
Quintana, 25.-MADRID

Se gestionan toda clase de asuntos judiciales, administrativos, municipales, etc. en Ministerios, Tribunales, Bancos, etc., etc.

Comisión convencional y médica.
Consultas por correo gratis. 6770 a

AJURIA HERMANOS

Grandes talleres de construcción de maquinaria agrícola
ARAYA (ALAVA)

Sembradoras en líneas y a voleo, gradas, desterronadoras, cultivadores, cubresemillas etc. arados de todas clases maquinaria de Granja etc. Fundición de hierro, hierro maleable y piezas forjadas de hierro y acero eléctricas a precios económicos.

Fidarse Catálogos.
Representantes en Vitoria
SEÑORES HIJOS DE G. UGARTE
Depósito Oriente 5 7562

AVISO IMPORTANTISIMO
A los comerciantes e industriales EN GENERAL

Ahora, Higiene y economía, comprando los papeles de envolver, colores, gris, blanco, negro, para embalar, de las fábricas de la Papelera Española.

Presupuestos y precios gratis
Representante exclusivo en Alava
JERONIMO LINACERO

Se ha recibido el almanaque Bailly-Bailliere para 1908, ó sea pequeña enciclopedia popular de la vida práctica.

Infinidad de premios a los compradores de este Almanaque, entre los cuales figuran tres preciosos coches automóviles y la participación del billete entero de la lotería de Navidad número 26.317.

Plaza de la Independencia 7, VITORIA. 7749-26 N.

AVISO IMPORTANTISIMO
A los comerciantes e industriales EN GENERAL

Ahora, Higiene y economía, comprando los papeles de envolver, colores, gris, blanco, negro, para embalar, de las fábricas de la Papelera Española.

Presupuestos y precios gratis
Representante exclusivo en Alava
JERONIMO LINACERO

Se ha recibido el almanaque Bailly-Bailliere para 1908, ó sea pequeña enciclopedia popular de la vida práctica.

Infinidad de premios a los compradores de este Almanaque, entre los cuales figuran tres preciosos coches automóviles y la participación del billete entero de la lotería de Navidad número 26.317.

Plaza de la Independencia 7, VITORIA. 7749-26 N.

AVISO IMPORTANTISIMO
A los comerciantes e industriales EN GENERAL

Ahora, Higiene y economía, comprando los papeles de envolver, colores, gris, blanco, negro, para embalar, de las fábricas de la Papelera Española.

Presupuestos y precios gratis
Representante exclusivo en Alava
JERONIMO LINACERO

Buena ocasión

Almacena de vinos en Bilbao y Vitoria
El que desea comprar vinos de Aragón, Catalanes, Alicante, Valencia, vinos blancos y Rioja de primera y segunda clase, pueden visitar el almacén que ha construido Pedro Martínez, dentro de la Estación, frente a los muelles de pequeña velocidad, el que vende en muy buenas condiciones. 6779

HABITACIONES PARA ALQUILAR

Casa número 4 y 6 del Juego Peleta, 3.ª derecha y 4.ª izquierda.

Casa número 45, Francia (frente al Patronato), 1.ª derecha.

Casa número 16 Correría 5.ª piso. CASA CON HUERTA. Callejón de Alberca vieja número 4, frente a la Diputación.

Razón, Correría 1, comercio. 7744-10-9

BANCO DE VITORIA

CAPITAL 3.000.000 DE PESETAS
Principales operaciones

Aperturas de cuentas corrientes a la vista y siete días abonando interés.

Inposiciones a tres meses desde 1500 pesetas en adelante, que devengarán al 2 por 100 anual.

Compra de billetes y cupones extranjeros, así como toda clase de moneda de oro abonando cambios ventajosos.

Compra y venta de valores del Estado industriales y locales.

Órdenes de Bolsas para Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres etc.

Negociación de francos, libras y marcos a los mejores precios.

Descuentos, giros y negociaciones de Letras.

Préstamos sobre títulos españoles, extranjeros, locales e industriales y créditos en cuenta corriente.

Custodia de toda clase de títulos españoles y extranjeros sin retribución alguna.

Hace falta

un dependiente, enterado en el ramo de tejidos, informarán en esta redacción. 7681 | 15

Librería, Objetos de Escritorio, Imprenta, Encuadernación, Centre de Suscripciones etc.

Jerónimo Linacero

7, INDEPENDENCIA, 7 VITORIA

Almanaque de 1908 Bailly-Bailliere.

El año en la mano, almanaque dietario, agendas de todas clases, de escritorio en todos tamaños a precios sin competencia, almanaque zaragozano, del Rosario, Corazón de Jesús.

Grandes rebajas al por mayor

Surtido completo de flores artificiales y aprestos para hacerlas.

Suscripciones a toda clase de obras. Se piden para seminaristas, Institute y para toda clase de carreras sin alterar el precio.

Cuadros, orones y molduras de todas clases a plazos y al contado.

Objetos de escritorio y menaje de escuelas. Grandes descuentos a las señoras maestras.—Devocionarios última novedad con el 50 por 100 de rebaja.

SERVICIO A DOMICILIO 6760

BANCO DE VITORIA

Caja de Ahorros

En las oficinas de este establecimiento está abierta al público una Caja de Ahorros, en la que se admiten imposiciones de una a diez mil pesetas, que devengarán el interés de dos y medio por ciento anual.

Las cantidades impuestas antes del nueve de Abril de mil novecientos siete, así como las que entreguen los poseedores de libretas abiertas antes de dicha fecha, hasta cubrir el máximo de diez mil pesetas seguirán devengando el interés anual de tres por ciento.

Este servicio se prestará todos los días laborables a las horas de despacho y los domingos de 10 a 11 de la mañana 2953

DISPEPSIA, GASTRALGIA, VOMITOS, NEURASTENIA GASTRICA, DIARREA,

en niños y adultos, estreñimiento, malas digestiones, fiebre del estómago, acedias, inapetencia, elorosis con dispepsia y demás enfermedades del estómago é intestinos, se curan, aunque tengan 30 años de antigüedad, con el

ELIXIR ESTOMACAL DE SAIZ DE CARLOS

Marca «STOMALIX», Serrano, 30, Farmacia MADRID

Y principales del mundo.

AVISO IMPORTANTISIMO
A los comerciantes e industriales EN GENERAL

Ahora, Higiene y economía, comprando los papeles de envolver, colores, gris, blanco, negro, para embalar, de las fábricas de la Papelera Española.

Presupuestos y precios gratis
Representante exclusivo en Alava
JERONIMO LINACERO

Se ha recibido el almanaque Bailly-Bailliere para 1908, ó sea pequeña enciclopedia popular de la vida práctica.

Infinidad de premios a los compradores de este Almanaque, entre los cuales figuran tres preciosos coches automóviles y la participación del billete entero de la lotería de Navidad número 26.317.

Plaza de la Independencia 7, VITORIA. 7749-26 N.

AVISO IMPORTANTISIMO

A los comerciantes e industriales EN GENERAL

Ahora, Higiene y economía, comprando los papeles de envolver, colores, gris, blanco, negro, para embalar, de las fábricas de la Papelera Española.

Presupuestos y precios gratis
Representante exclusivo en Alava
JERONIMO LINACERO

Se ha recibido el almanaque Bailly-Bailliere para 1908, ó sea pequeña enciclopedia popular de la vida práctica.

Infinidad de premios a los compradores de este Almanaque, entre los cuales figuran tres preciosos coches automóviles y la participación del billete entero de la lotería de Navidad número 26.317.

Plaza de la Independencia 7, VITORIA. 7749-26 N.

La Zurcidora Mecánica

Con este aparato hasta el niño puede rápidamente y sin igual perfección

medias, calcetines y tejidos de todas clases, sean de lana, algodón, hilo ó seda.

No debe fallar en ninguna familia

Su manejo es sencillo, agradable y de efecto sorprendente. Se remite libre de gastos, previo envío de DIEZ PESETAS. 6949

Donde: Patent Magic Weaver, Paseo de Gracia 97, Barcelona

Almacén de Paños y Novedades

DE VIGENTE ENCISO SOLANA

ESTACION 7

El dueño de este establecimiento, pone en conocimiento de su clientela y del público en general que acaba de recibir una extensa y variada colección de

CAPAS Y PELLIZAS para la próxima temporada, a los precios siguientes: CAPAS por 10, 18, 22, 25, 30, 35, hasta 100 PESETAS

Hasta 18 pesetas solo tienen un embozo de lana, de 22 en adelante están surtidas con embozos de terciopelo y astracán en diversos colores.—De 25 pesetas en adelante se garantiza la clase de paño y la confección por estar construidas en sastrería de primera.

También tiene la capa confeccionada en Madrid, así como capas bordadas de 100 pesetas.

Lay capas sin embozos para colocar las que elija el comprador.

PELLIZAS de paño superior, confección esmerada y forros de lana, por 12, 15 y 18 pesetas.—Con vueltas de astracán, 20 pesetas.—Clase extra, 25 y 30 pesetas.

Conviene al comprador no preverse de estas prendas sin antes visitar esta casa. 7687

AGENCIA DE LAS VAPORES CORREOS Y RÁPIDOS

MENSAJERIAS MARITIMAS

Seis salidas mensuales del Puerto de Burdeos, dos del de Pasajes, para Montevideo, Buenos-Aires, Nueva York, Habana, Isla de Puerto Rico, República de Haití y Dominicana, Puerto Plata, Vera-Cruz, Tampico, México, Chile, Valparaíso, Callao (Perú), California, Nevada y a todos los Puertos de la América, a precios más reducidos.—Pedir informes al

Agente JOSÉ MARÍA CASTERES

Calle Solana, número 7—TOLOSA (Guipúzcoa)

COLEGIO PREPARATORIO DE 1.ª Y 2.ª ENSEÑANZA

Comercio, Magisterio y Carreras especiales

Medio pensionistas y externos

Plaza de la Independencia núm. 14.—VITORIA

DIRECTOR: Don Apolinario Fernandez de Landa

Profesor de 1.ª Enseñanza superior

Queda abierta en este Colegio la matrícula para las diversas clases de enseñanza que en él se dan.

El 1.º de Octubre comenzarán las clases de 2.ª enseñanza, con arreglo a los Programas y con sujeción a la marcha seguida en las clases oficiales del Instituto.

Las clases de 2.ª enseñanza estarán a cargo de los señores

Don Luis Fernandez de Landa

Licenciado en Filosofía y Letras y profesor de instrucción primaria.

Don Vicente Garcia, Inspector

Los alumnos permanecerán en el Colegio por la mañana, de ocho a diez, por la tarde de dos a ocho, exceptuando las horas que tengan clase en el Instituto, al que irán acompañados por un inspector.

Para informes y Reglamentos dirigirse al Director, Plaza de la Independencia, 14.—VITORIA. 7691 | 29

HISTOGENO

Adoptado por el primer Dispensario Antituberculoso de Barcelona, La Coruña, Lisboa, y en el Hospital de Niños Pobres de Barcelona, para el tratamiento y curación de la

Tuberculosis, Anemia, Neurastenia y enfermedades consuntivas en general. Digestivo superior a todos los conocidos.

Venta en todas las buenas droguerías y farmacias. Depósito para España: Perez, Martín, Velasco y C.ª, Alcalá número 7, MADRID. 6665

Histógeno líquido 5'50 pesetas.

Histógeno granulado 5'50 pesetas.

1908

Almanaque Bailly-Bailliere

ó Pequeña Enciclopedia de la Vida Práctica.

REGALA una participación en el billete entero de la Lotería de Navidad núm. 26.317.

RIFA 3 magníficos automóviles.

SORTEA multitud de regalos.

500 páginas. 1.000 grabados.

Mapas en colores.

Precio: 1,50 pesetas en rústica y 2 enartonado.

Venta de casa en Vitoria

Se vende en subasta pública la casa número 92 de la calle de Zapatería que tendrá lugar a las once de la mañana del lunes 18 en la Notaría de don Vicente Gonzalez Peña, en la que se hallan de manifiesto los títulos de propiedad y condiciones. 7760-10-2

Ocasión única

Se vende en conjunto ó separado maquinaria para fabricación chocolate, mezcladora, cilindro, casa limpia, cacao, secudidora, motor.—Dirigirse Savignac, calle Urbista 62.—San Sebastián. 7761-3-2

Anuncio

La persona ó corporación que desee rellenar algún terreno de su propiedad con la tierra vegetal ó escombros procedentes de las excavaciones de las obras de la nueva catedral pueden dirigirse a la oficina de las mismas calle de Monseñor Cadena y Eleta número 28. Vitoria 31 de octubre de 1907.—Los Dires, J. Apraiz J. de Luque. 7758-3-3



MALA REAL INGLESA

VAPORES CORREOS

El vapor correo PARANA Saldrá de Bilbao directo para Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Santa Fé, el 26 de por directo. Admite carga y pasaje. Unico va-

SEGURO Saldrá de Bilbao para Habana, Veracruz, Tampico y New-Orleans el día 22 de Noviembre. Admite carga y pasaje de todas categorías.

SEVERN Saldrá de Bilbao para Southampton, Londres, Nueva-York, etc., el día 21 de Octubre. Trato espléndido, vino y pan fresco en todas las comidas camareros y cocineros españoles. Luz eléctrica. Acomodaciones inmejorables para el pasaje 1.ª, 2.ª, 3.ª y 4.ª clase en todos los vapores de esta Línea. PRECIOS BARATOS

Diríjase en Vitoria al Agente Blas Gómez

Fueros 18, 2.ª izquierda

LA EQUITATIVA DE LOS ESTADOS UNIDOS

Seguros de vida

Con beneficios anualmente

Capital activo, Pesos 434.582.375'13

DELEGADO EN ALAVA

Don Serafin de Larrea

Oficinas: Fueros 11-2.ª derecha

Compañía «OLCON»

Fabricación por procedimientos modernos de Aceites y grasas para maquinaria e industrias.

IMPORTACION Y EXPORTACION

Empaquetaduras, gomas, correas de transmisión y algodones.

Aceites y grasas para automóviles marca «GRAN VELOZ» Grasa especial para caíres. 7469

Agencia general de vapores correos y rápidos para América

INURRIETA HERMANOS--San Sebastián

Salidas desde Bordeaux.-Mes de Noviembre

MENSAJERIAS MARITIMAS

Vapores correo.—Buenos-Aires. Correo rápido.—Día 7 -Rynland. para Transatlántico

Día 8 el «Magellan» el 15 el «Esmeralda» y el 22 el «Amazona» directamente para Montevideo y Buenos Aires.

Pacific Steam N.º 6. Día 10 el ORISSA y el 24 el ORTEGA.

Chargeurs Reunis

Vapores de carga y pasajeros.—Día 13 el «Almiral-Baudin» y el 23 el «Almiral-Genonilly», directamente para Montevideo y Buenos Aires con escalas en Pasajes.

El día 10 de Noviembre saldrá el magnífico vapor ORISSA, el día 24 el ORTEGA y el 8 de Diciembre el OROSA del puerto de la Pallice, para Talcahuano ó Valparaíso (Chile).

El día 2 de Noviembre saldrá del puerto de Bilbao el vapor KENUTA con destino a Valparaíso (Chile). Se admiten emigrantes solos ó casados con hijos para embarcar en cualquiera de las salidas anunciadas.

AL PANAMÁ Dos salidas mensuales Para obtener plazas y pasajes en el acto, dirigirse al único representante En Vitoria, Don Vicente Larramendi, Estación 2 y San Prudencio 14 2.º

Agencia de Vapores

Emigración libre á Talcahuano

Valparaiso (Chile)

El día 5 de Noviembre saldrá del puerto de Bilbao el magnífico vapor KAMURA

admitiendo emigrantes obreros y artistas, hombres solos y matrimonios con hijos de todas las edades.

El día 29 de Septiembre y 13 y 27 de Octubre, saldrán del puerto de La Pallice (Francia) los vapores correo

Oriana, Orance y Ortega

admitiendo emigrantes de todas clases y matrimonios con hijos de todas las edades.

Se recomienda a los pasajeros que deseen embarcar, entreguen sus documentos lo antes posible, pues siendo grande el número de plazas pedidas, necesitan acordarse a tiempo para obtener plaza.

Para informes y pasajes dirigirse al agente Don Blas Gómez, calle de los Fueros número 13, VITORIA. 7498

Compañía Explotadora de Articuza

Exportación de carbón vegetal y maderas de roble, haya y castaño, todo en

CLASES MUY SUPERIORES

Los compradores de estos artículos tienen que hacer sus pedidos por mediación de nuestro

REPRESENTANTE EN VITORIA

Don Serafin de Larrea, Fueros 11, 2.º

Instaladora Vascongada

Este acreditado Establecimiento hace toda clase de instalaciones de alumbrado, telefonía, timbres, pararrayos y motores a precios reducidos y con grandes garantías.

Venta de aparatos de luz, calefacción, cristalería y maquinaria, sumamente baratísimos.

Suministro de materiales al por mayor a Genérales Eléctricas con grandes descuentos.

Taller para reparaciones eléctricas

Unica casa que vende la mejor lámpara conocida la PHENIX

Estación, 26.—

# Santa Lucia S. A.---INDUSTRIAS REUNIDAS---SANTANDER

Cafés tostados de excelente calidad y precios económicos, marca **El Pelicano Rojo**. Fideos y pastas para sopa. Jabones superiores marca **La Favorita**. Aceites purificados y refinados marca **La Exclusiva**. Única en Europa.

CONDICIONES ESPECIALES A LOS SEÑORES COMERCIANTES DE ULTRAMARINOS  
Representante en Vitoria **DON EUGENIO GARCIA**

## CAFÉS DE LA COMPANIA COLONIAL

SON SIEMPRE LOS PREFERIDOS

Café **PUERTO RICO**: CAJITA PRECINTADA DE 100 GRAMOS A PESETAS 0,60 Cajita

### GLOBOS

Se venden muy bonitos modelos, en casa de J. Fuertes, desde 0,60 uno en adelante.

Florida 21, imprenta

### Papel de periódicos

Se vende a 9'50 pesetas la arroba, en esta imprenta.

### Unión Alcohólica Española

## Alcohol desnaturalizado para quemar marca **SOL**

el combustible más económico y práctico el litro UNA PESETA

Maquinillas Fénix para alcohol marca **SOL 75 CENTIMOS**

Se vende siempre la botella precintada. Depósito central: Droguería de RICARDO BUESA. Próximamente se expendirá en otros cinco depósitos al mismo precio.

### Establecimiento Balneario

#### Salinillas de Buradón (ALAVA)

Aguas sulfurosas, bicarbonatado-calcícas, salino alcalinas, nitrogenadas

Premiadas en la Exposición Aragonesa de 1885-1886

Temporada oficial, desde 15 de Junio al 30 de Septiembre

Abierto todo el año para la venta de agua embotellada

Depósito en Vitoria: Farmacia del señor Jainaga, Estación 43

El análisis cualitativo y cuantitativo que de estas aguas practicó el reputado químico doctor don Vicente Vera y López en el laboratorio Municipal de Madrid, acusa el siguiente resultado.

	Gramos por litro
Bicarbonato de cal	0'874 283
Idem magnésico	0'011 538
Cloruro de Sodio	0'605 542
Idem cálcico	0'333 877
Sulfato magnésico	0'419 457
Idem cálcico	0'401 732
Idem sódico	0'387 027
Idem potásico	0'019 226
Fosfato cálcico	0'013 965
Carbonato sódico	0'010 729
Carbonato ferroso	0'008 948
Silicio	0'004 000
Alúmina	0'002 373
Suma.	3'092 697

Residuo fijo determinado directamente. 2'900'000  
Acido carbónico de los bicarbonatos desprendidos durante la obtención del residuo fijo. 0'297'882  
Suma. 3'257'282

#### MEZCLA GASOSA

Acido sulfúrico	110
Oxígeno	15
Nitrógeno	190
Acido carbónico	280
Total.	595

Modo de usar el agua: en bebida, por la mañana en ayunas, y por la tarde, después de haber hecho la digestión de la comida, la dosis que el señor Médico prescriba.

### GRAN LIQUIDACION

de las existencias de la casa de Antero Estibalez é hijos (Sucesores de M. Ullivarri), Plaza Nueva número 13 con frente a la Plaza de Bilbao.

Practicado un balance general de las existencias, con motivo de retirarse muy en breve el socio principal ó sea el padre, hemos rebajado todas las mercaderías y especialmente las existencias algo atrasadas desde un veinte a un sesenta por ciento de su valor, teniendo gran cantidad de retales de algodón y lana que vendemos hasta por la cuarta parte de su valor.

Ya sabe nuestra numerosa clientela, la seriedad de nuestros negocios; y seguiremos con nuestros precios fijos, como lo venimos haciendo desde 1.º de Junio último.

Acudid pues desde la clase más humilde hasta la más elevada, pues nuestros artículos se extienden a todos los bolsillos.

Se venden saldos por mayor

Vitoria Agosto 25 de 1907.—Antero Estibalez é hijos. 7452 | 26 N a

### Licor chartreuse amarillo y licor benedictino

En cajas preparadas para dos litros

A cada caja acompaña una instrucción para hacerlo.

Precio de la caja para dos litros, 1'50 pesetas

De venta en la imprenta de este periódico

Estación 3.-P. Echeverría-Armeria

Gran surtido en armas de todas clases

Accesorios para cazar



Modelo de escopeta de fuego central dos cañones á pesetas 45 y 50

### AZPIAZU

H. NOS

### MUEBLES

Sur 22

Área 8-5 y 6

### ESTACION 33

#### INDICACIONES

Apetito, gota, reumatismo, diarreas, escrofulismo, neurosis, algunas neoplasias, y catarras diatésicos, debilidad é inapetencia por padecimientos del estómago, intestino é hígado; en las enfermedades de la laringe, bronquios, matriz y vagina, en el primer periodo de la tuberculosis, en las erisipelas periódicas, amigdalas y en general en todas las afecciones de índole catarral.

### L' UNION

Compañía Francesa de Seguros Contra Incendios  
Fundada en 1828

Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1905

Capital social	Francos	10.000.000
Reservas		15.441.660
Prima á recibir		102.193.288
Total de garantía	Francos	127.634.948
Primas cobradas el año 1906		28.000.000

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1906: 23.677.000.000 francos.  
Sinistros pagados desde el origen de la compañía, 393.000.000 francos.  
Subdirector en Vizcaya y Alava: don Ramiro de Orbeago, Estufa II.  
—BILBAO. Dirigirse en Vitoria á don Blas Gómez, Fueros 13, 2.º iz-  
quierda. 6935

### Compagnie d' Assurances Generales

CONTRA INCENDIOS 6816  
(Reaseguradora de "La Polar,")  
La más antigua y poderosa de las francesas  
Fundada en París el año 1819  
CAPITAL Y RESERVAS 25.530.000 FRANCOS  
Primas recaudadas en 1.905, 12.902.000 francos  
Importe de Sinistros pagados en dicho año francos 6.977.000

Esta Compañía cuyas acciones de 1.000 francos se cotizan en la Bolsa de París á 27,500, ha repartido en el año último un dividendo de 1.350 francos por acción, que equivale al 135 % de beneficios.

Sudirector para Alava, Teodosio Botaz, San Antonio 4, 1.º

## HUEVOL

### FLAN Y JALEA INGLESA

Postres exquisitos  
Precio: 65 CÉNTIMOS cajita  
Fídase en Ultramarinos  
AL POE MAYOR—Manuel Hernandez—VITORIA  
Al por mayor **COMPANIA HUEVOL** Calle San Martín, 46  
San Sebastián

### Gran Almacén de Muebles

## "LA ECONOMICA,"

Completo surtido en muebles de todas clases, para casas particulares, Colegios, Balnearios, Hospitales, Conventos, etc., etc.

Se construyen camas de hierro con su buen somier á Pts. 18'75  
Id. id. de madera con su id. á 24'25  
Miraguano, blanco 1.º calidad á pesetas kilógramo.  
Grandes existencias  
Exportación á provincias.—Ventas al contado y plazos.  
Arce 1.—VITORIA 6802

## Negrina Corona

### EL REY DE LOS BETUNES

Es líquido, no conteniendo ácidos ni materias corrosivas impidiendo que el cuero se agriete ni se corte, antes al contrario, lo suaviza y conserva con su uso.  
Inmejorable para toda clase de calzado por fino que sea inclusive el charol, guaranicones, correaes militares y sillitas de cuero. También puede emplearse para el tejido de zapatos de color.  
VENTA: Droguerías señores Buesa y Araujo, Zapaterías «Las Balañas» y Julián Cámara, Efectos Militares, Moraza 4; y demás Droguerías, Zapaterías y tiendas de curtidos.  
AL POR MAYOR: Antonio Lorenzo Tarragona 7874

## JOSE ARAMBURU

Estación 7, tienda y 1.º piso  
Sastrería Eclesiástica, Ornamentos de Iglesia y Orfebrería Religiosa  
SASTRERIA ORNAMENTOS Y ORFEBRERIA

De las mejores fábricas extranjeras.  
Bordados, Brochados, Tisús, Espolinos, Gros, Damascos, Rasos, Torcepelos y toda clase de tejidos y galones.  
Cálices, Copones, Custodias, Gandeleros, Arañas, Cruces, etc., etc.  
Servicio completo de mesa.  
Gran Depósito de legítima PLATA MENESES  
Tanto en servicio de mesa como en objetos novedad para regalos  
7, Estación 7, tienda.—VITORIA 7521

## Maquinaria y fundición

### Casto Gamarra

FRANCIA 12.—VITORIA

Construcción y reparación de maquinaria agrícola é industrial. Transmisiones, instalaciones y cojinetes de lubricación automática. Turbinas y toda clase de trabajos para la molinería.  
Columnas, Balconaje, Tráfuegos, Chapas, Bujes, Toberas, Saetines puntes, Rodetes de hierro dulce y colado. Cruces y columnas con cadenas y toda clase de piezas fundidas sobre plano ó modelo. 7487—7 N

Para seguir en buena salud:

## Purificada Regenerada Fortificada

### VUESTRA SANGRE

con el

## DÉPURATIVO RICHELET

Todos los que son cuidadosos de su Salud, aunque no padeciendo ninguna enfermedad, deben de tomar dos ó tres veces por año, el tratamiento del Depurativo Richelet.

Este precepto no se debe nunca poner en olvido.  
Señor L. RICHELET, 13, rue Gambetta, SEDAN (Francia).  
Depósitos de venta: don Ricardo Buesa, droguería, calle del Prado, número 2.  
Don Gabriel Buesa, droguería, calle de la Estación, número 2.

## EL RABIOSO DOLOR

de muelas cariadas  
Su único y sorprendente remedio, al minuto y sin riesgo.  
EL AIBAF SERDNA  
(anagrama) de Andrés y Fabiá  
farmacéutico premiado de Valencia.  
Este remedio no es un preventivo como lo son todos los elixires que se anuncian, sino que combate y vence en el acto á esos dolores que parece que van á agotar los horrores del sufrimiento, destruyendo al propio tiempo la fetidez que la carie comunica al aliento.  
Se vende en Vitoria, farmacia de don José Fernández de Arellano, calle de San Francisco 2, y principales de la capital, á 2 pesetas bote. 5018

Seguros marítimos.—Seguros incendios  
Seguros valores.—Rentas vitalicias.  
Planes condiciones y tarifas á la COMPANIA ARGENTINA DE SEGUROS

## AURORA

Estación, número 6.—BILBAO  
Sub-director en Alava, Vicente M. de Loeza, Independencia 1, 2.º

### Servicios de la Compañía Trasatlántica

Línea de Cuba y Méjico.—El día 17 de Noviembre saldrá de Bilbao, el 20 de Santander y el 21 de Coruña el vapor Reina María Cristina.—Capitán D. A. Fernandez directamente para la Habana y Veracruz, admite pasaje y carga para Costafirme y Pacifico con trasbordó en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba á Isla de Santo Domingo.  
Línea de Nueva-York, Cuba y Méjico.—El día 26 de Noviembre saldrá de Barcelona el 30 de Málaga y el 31 de Cádiz el vapor MONTEVIDEO.—Capitán don J. Oyarvide directamente para New-York Habana y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos litorales Cuba á Isla de Santo Domingo. También admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordó en Habana.  
Línea de Venezuela-Colombia.—El día 11 de Noviembre saldrá de Barcelona, el 18 de Málaga y el 15 de Cádiz el vapor Monserrat.—Capitán don J. Zaragoza, directamente para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con trasbordó en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacifico para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordó en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris, con trasbordó en Habana. También carga para Maracaibo, Carúpano, Coro y Cumaná con trasbordó en Puerto Cabello y para Trinidad, con trasbordó en Curacao.  
Línea de Filipinas.—El día 26 de Octubre saldrá de Liverpool, el 9 de Noviembre de Barcelona habiendo hecho las escalas intermedias, el vapor Isla de Luzón.—Capitán don M. Antich, directamente para Génova, Port-Said, Suez, Colombo, Singapur y Manila, sirviendo por trasbordó los puertos de la costa oriental de Africa de la India, Java, Sumatra, China Japón y Australia.  
Línea de Buenos Aires.—El día 3 de Noviembre saldrá de Barcelona el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz el vapor P. de Satrústegui.—Capitán don D. Coll directamente para Santa Cruz de Tenerife Montevideo y Buenos Aires.  
Línea de Canarias.—El día 17 saldrá de Barcelona, el 18 de Valencia, el 19 de Alicante y el 22 de Cádiz, el vapor M. L. Villaverde.—Capitán don R. de Fano, directamente para Casablanca, Mazagán, Las Palmas-Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso haciendo los escalas de Las Palmas, Cádiz, Alcañete, Valencia y Barcelona.  
Línea de Fernando Poo.—El día 25 saldrá de Barcelona y el 30 de Cádiz, el vapor San Francisco.—Capitán don M. Antich, para Fernando Poo, con escala en Osaiblanca, Mazagán y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.  
Línea de Tánger.—Salida de Cádiz: Lunes, Miércoles y Viernes.  
Salida de Tánger Martes, Jueves y Sábados.  
Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servicios por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.  
AVISOS IMPORTANTES: Rebajas en los fletes de exportación.—La compañía hace rebajas de 30 % en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la R. O. del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras Públicas de 14 Abril 1904, publicada en la Gaceta de 22 del mismo mes.  
Servicios Comerciales.—La sección que de estos Servicios tiene establecida la Compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los Muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta como ensayo, deseen hacer los exportadores.  
Para informes en la Agencia de Vitoria  
Barceras 1.—Escritorio 2241

## LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Agencias en todas las provincias de España  
Francia y Portugal  
42 AÑOS DE EXISTENCIA  
Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios  
Subdirector en Vitoria.—J. A. Quiroga y Gochicogo  
PLAZA DEL GENERAL LOMA, 1, 2.º